

SAN JUAN – ALAC y líderes regionales: sesión de trabajo, parte 1

Sábado, 10 de marzo de 2018 – 09:00 a 10:15 AST

ICANN61 | San Juan, Puerto Rico

ALAN GREENBERG: Es hora de empezar. Por favor, tomen asiento. Son las 9:00. ¿Alguien me puede leer cómo es el link de Adobe Connect? Está en la agenda pero no la tengo: [participate.icann.org/sju61-102abc](https://participate.icann.org/sju61-102abc).

ORADOR DESCONOCIDO: [Participate.icann.org/sju61-102abc](https://participate.icann.org/sju61-102abc).

ALAN GREENBERG: Gracias. Gracias. Bienvenidos a la ICANN 61 en Puerto Rico. Algunos de nosotros pensábamos que ni siquiera íbamos a poder venir. Gracias a nuestros anfitriones locales. Creo que va a ser una reunión interesante. Hemos hecho varias cosas distintas de lo que se venía haciendo en el pasado. Vamos a hablar al respecto en un par de minutos pero, para comenzar sobre el tema, normalmente tenemos 12 o 13 horas de reuniones de los líderes regionales pero esta vez vamos a tener creo que son 18. Intentamos muchísimo tratar de asignar suficiente tiempo como para no estar cortándole la oportunidad a la gente. Espero que

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

esta reunión sea muy productiva. También hemos reducido el número de sesiones y el número de temas para tratar lo que pensamos que sería lo mejor en este momento.

Para comenzar, como veo que tenemos a la mayoría de las personas aquí sentadas y tenemos varios nuevos quisiera por la mesa... No, no seguiré el orden de la mesa. Empezar por los miembros de ALAC de las distintas regiones, que se presenten. Empecemos por África.

TIJANI BEN JEMAA: Tijani Ben Jemaa, de África.

ALAN GREENBERG: Por favor, díganos de qué país viene para que la gente tenga una idea.

TIJANI BEN JEMAA: Soy de Túnez, África.

ALAN GREENBERG: Gracias.

HADIA ELMINIAWI: Hadia Elminiawi, de Egipto, África.

ALAN GREENBERG: Seun entiendo que está demorado. Seun Ojedeji está en Atlanta. Viene de Nigeria. No es un camino tan malo. Quién no tuvo algún vuelo cancelado alguna vez. Asia, Australia y las islas del Pacífico. Maureen.

MAUREEN HILYARD: Sí, yo soy una de ellas. Maureen Hilyard, de ALAC y APRALO, de las Islas Cook.

KAILI KAN: Kaili Kan, de China.

CHERYL LANGDON-ORR: Cheryl Langdon-Orr. Soy de Australia y soy el enlace con la GNSO.

JAVIER RUA JOVET: Javier Rúa Jovet, de Puerto Rico. Bienvenidos. Mi avión sí llegó a horario. Es un placer ver que están todos aquí. Va a ser una gran reunión y es fantástico para nosotros tenerlos aquí. Es muy significativo para nosotros. Va a ser muy importante por lo menos para el centro de convenciones, para la industria de las convenciones. Es toda una declaración, celebrar una convención

---

aquí, y que después la gente se entere de que nadie falleció ni se perdió. Soy de ALAC.

ALAN GREENBERG: Debo decir que tras seis minutos ya he perdido el control. Yo pedí que se siguiera el orden de regiones pero no lo logré. Volviendo a APRALO, también tenemos a Holly Raiche, que no está aquí. Está en la reunión de RDS PDP. Pasemos a Europa. Perdí el orden alfabético de las regiones.

BASTIAAN GOSLINGS: Voy a empezar. Gracias, Javier. Soy Bastiaan Goslings, miembro de EURALO. Soy de los Países Bajos.

ALAN GREENBERG: ¿Alguien más de Europa?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sébastien Bachollet, de Francia. Gracias.

ALAN GREENBERG: ¿Alguien más? ¿Algún otro miembro de ALAC, de Europa? No estoy dispuesto a reconocer a los miembros que no son de ALAC.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Creo que debemos reconocer la presencia del nuevo enlace del RSSAC. Estamos muy orgullosos de que sea un miembro de Europa.

ALAN GREENBERG: Así debe ser. Norteamérica y el Caribe.

YRJÖ LÄNSIPURO: Yrjö Länsipuro, enlace con el GAC.

ALAN GREENBERG: Volví a perder el control. Tres veces incluyendo a Olivier. Cuando asumí este trabajo mostré un vídeo sobre el rodeo de gatos. Creo que esto lo voy a convertir en un evento anual. América Latina y el Caribe. Miembros de ALAC. ¿Hay alguno de América Latina? Alberto, adelante.

ALBERTO SOTO: Gracias. Espero que esta pérdida de control sea una tendencia en esta reunión. Alberto Soto, Latinoamérica y Caribe, Argentina, [inaudible].

RICARDO HOLMQUIST: Ricardo Holmquist, de Venezuela.

---

BARTLETT MORGAN: Bartlett Morgan. Trabajo y vivo en Barbados.

ALAN GREENBERG: Gracias. Por último, América del Norte, aunque no menos importante.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo soy jefe de LACRALO pero no soy miembro de ALAC. Tengo esa pregunta. No sé si hablar.

ALAN GREENBERG: Pensé que iba a tener más sentido mostrar primero a los miembros de ALAC, luego pasar a los líderes regionales y enlaces, pero obviamente el grupo no está de acuerdo con ello. América del Norte. Alan Greenberg, Canadá.

JOHN LAPRISE: John Laprise, América del Norte, Estados Unidos.

ALAN GREENBERG: Tenemos a Javier, quien ya se presentó fuera de orden. Muchas gracias a todos. Ahora vamos a pedirles a los enlaces que no se presentaron todavía que lo hagan. Pueden presentarse, por favor, los funcionarios de enlace. Yrjö, ¿usted no lo hizo? Si quiere hacerlo ahora. ¿Lo hizo? Sí. Lo puede hacer.

---

YRJÖ LÄNSIPURO: Entonces lo voy a hacer de vuelta, por segunda vez. Soy Yrjö Länsipuro, funcionario de enlace con el GAC.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy enlace con la ccNSO.

ALAN GREENBERG: Tenemos a Andrei, que no está aquí. Ahora los líderes regionales. Asia-Pacífico, ¿hay alguno? África, ¿tenemos a alguien?

SARAH KIDEN: Buenos días a todos. Soy Sarah Kiden, de Uganda. Vivo en este momento en Sudáfrica.

ALAN GREENBERG: El presidente Mohamed El Bashir no pudo estar con nosotros hoy. Asia-Pacífico.

SATISH BABU: Satish Babu, presidente de APRALO. Soy de India.

ALI ALMESHAL: Ali AlMeshal, vicepresidente, de Bahréin.

ALAN GREENBERG: Gracias. Europa.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Presidente de EURALO. Lamentablemente nuestro secretario no ha pedido venir. Soy el único líder de la región de Europa, presumiblemente.

ALAN GREENBERG: América Latina y el Caribe.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Humberto Carrasco, de Chile. Presidente de LACRALO. Quería excusar por ahora a nuestra secretaria, que supongo que se incorporará durante la reunión. Muchas gracias.

ALAN GREENBERG: ¿Maritza está aquí? Perdón. Por último, América del Norte.

EDUARDO DÍAZ: Eduardo Díaz, presidente de NARALO.

GLENN MCKNIGHT: Buenos días. Glenn McKnight, secretario de Canadá.



---

ALAN GREENBERG: Gracias. Tenemos algunos invitados del programa de embajadores indígenas pero me parece que todavía no están aquí. Los vamos a presentar en algún momento más tarde. Si quieren tomar la palabra, primero tiene que usar el micrófono.

JUDITH HELLERSTEIN: Judith Hellerstein, exsecretaria de NARALO. Tenemos a un par de ALS aquí con nosotros. Tenemos a John Moore.

ALAN GREENBERG: Nos dicen que hay un par de delegados del NomCom en la sala. Si por favor se pueden presentar. Hay un micrófono volante pero quizá lo más fácil es que se acerquen a uno de los micrófonos de la mesa.

NADIRA ALARAJ: Soy Nadira Alaraj, también de APRALO, delegada de ALAC por APRALO. Estamos aquí para reclutar más gente. Les alentamos a que nos hagan saber todo lo que puedan para incorporar más gente.

AZIZ HILALI: Aziz Hilali, de Marruecos. Expresidente de AFRALO. Ahora miembro de NomCom.

---

**ALAN GREENBERG:** Le voy a pedir a Heidi que nos presente a los miembros del personal que están aquí y que mencione a los que no están.

**HEIDI ULLRICH:** Gracias a todos. Soy Heidi Ullrich, líder de apoyo para ALAC. Voy a presentar a los que están aquí. Hay algunos que no están y otros que se están incorporando. Adelante, Silvia.

**SILVIA VIVANCO:** Hola a todos. Soy Silvia Vivanco. Soy de Lima, Perú. Mi posición es gerente.

**EVIN ERDOĞDU:** Soy Evin. Estoy basada en Estambul y soy la nueva coordinadora de apoyo para políticas.

**YEŞİM NAZLAR:** Bienvenidos a todos. Yeşim Nazlar, basada en la oficina de Estambul. Soy coordinadora de apoyo sénior.

**GISELLA GRUBER:** Buenos días. Bienvenidos a Puerto Rico. Soy Gisella Gruber. Estoy basada en el Reino Unido, de origen sudafricano. Me ocupo

---

de manejar el equipo de apoyo de At-Large. Bienvenidos a esta sesión. Después les cuento algunas cuestiones administrativas.

HEIDI ULLRICH:

Gracias a todos. Además, tenemos otros miembros del personal. Hay una transición que acaba de terminar oficialmente. Ariel Liang, que era analista de políticas, pasó a la GNSO, como Evin decía. Ella está asumiendo esas responsabilidades. Estamos muy contentos por ello. Por esta brecha, por este espacio en el apoyo de At-Large tenemos aquí a Claudia Ruiz, que está haciendo apoyo. Va a comenzar el martes. La van a conocer. También voy a anunciar que Andrea Glandon también estará aquí. La van a reconocer hoy en el evento de difusión externa con At-Large y la NCUC. Ahí la van a ver. También Mario Aleman, quien trabaja en las relaciones con las ALS. Está en este momento en el stand. Mañana va a presentar algunas de sus ideas sobre involucramiento de las ALS. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Yo he organizado esta agenda sin consultar a los demás. Debo confesarlo. Me pregunto si hay alguna otra cuestión administrativa que comunicar.

---

GISELLA GRUBER:

Gracias, Alan. Me voy a ocupar entonces de las cuestiones administrativas. Tenemos rostros familiares y algunos nuevos, incluso los familiares a veces se olvidan de las cuestiones de organización. Debo señalar que en la parte de atrás de la sala tenemos servicios de interpretación inglés, español y francés. Esto les permite a todos participar en pie de igualdad. A fin de maximizar el uso de este servicio de interpretación, debo recordarles a todos, tal como hacemos en las llamadas de teleconferencia, que digan sus nombres cada vez que hablan. Los intérpretes no los conocen a todos ustedes y no necesariamente llegan a leer sus nombres en la mesa. Para que los canales de idiomas sepan quién está hablando y para que la gente pueda entender las grabaciones, debo recordar a la gente que por favor digan sus nombres cada vez que usen la palabra. Además, que hablen a una velocidad razonable para permitir precisión en la interpretación. Si nos quedamos sin tiempo, no necesariamente debemos hablar más rápido.

Por último, cuando quieran hacer preguntas, tenemos tarjetas que deberían poner en posición vertical y también en la sala de Adobe Connect existe la posibilidad de pedir la palabra a través de las manos. Vamos a seguir el orden en que se va pidiendo la palabra. También debemos solicitar a la gente que después de la pausa para café regrese a tiempo para la puntualidad de las

---

sesiones. Si hay cuestiones técnicas y debemos pausar la sesión, así lo haremos.

También, ya que estoy en el micrófono, debo recordarles a todos que la información más exacta está en nuestra página wiki. Nosotros chequeamos el schedule de la ICANN para que los cambios se trasladen pero si hay cambios de sesiones, como sucede en la del almuerzo del domingo, también vamos a mostrarlo en nuestra agenda y enviar recordatorios por email. Nuestras agendas están en nuestra página wiki y todas las actualizaciones se publicarán ahí. Para la gala del lunes, ya que tengo el micrófono, los tickets estarán en el stand de PR el lunes y el domingo. No obstante, nos han dicho que el acceso a la gala se permitirá con las credenciales. Si las tienen en mano, no va a haber problema. No se me ocurre ninguna otra cuestión que comentar. Les deseo la sesión más productiva aquí en Puerto Rico. Gracias a Javier, Alfredo y Eduardo. Les deseo el mayor de los éxitos para la semana. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Debo hacer nuevamente énfasis en la necesidad de comenzar puntualmente. En el pasado creo que el mejor logro que tuvimos fue comenzar las reuniones unos minutos tarde. Cuando hay invitados, tener que recortar la duración de la sesión es un problema y se atrasan las demás. Les pido por favor

---

que lleguen a tiempo. Sé que a veces esto no es posible y me incluyo. Cuando yo no esté, les pido a los presidentes de las sesiones que no obstante comiencen a tiempo igual y que los primeros 20 minutos de nuestra sesión se dediquen al tema.

Una de las cosas que no mencionó Gisella es este robot que tenemos en el medio. Son cámaras que se trasladan a las personas que están hablando la mayor parte del tiempo por lo menos. Solamente para que sepan. Es divertido ver cómo se mueve, para identificar dónde está la persona. Una de las implicaciones de mover los micrófonos es que si los movemos demasiado pierden el foco del punto donde debe estar el micrófono.

Vamos a tener un par de votaciones, por lo menos una votación durante esta reunión, que será para confirmar a Barrack Otieno como nuestro nuevo enlace con la ccNSO al final de la reunión. No creo que tengamos ninguna otra votación pero a lo mejor surge. La mayoría de nuestras votaciones pueden extenderse o postergarse para esperar a quienes no han llegado todavía a la sala. Si hay algún cambio se lo haré saber. Creo que con esto terminamos lo que serían las cuestiones administrativas. ¿Alguien tiene preguntas, comentarios? Lo que sigue es una revisión de algunas de las principales sesiones que vamos a tener. Luego entraremos a la preparación para la reunión con la

---

junta. ¿Algún comentario, alguna pregunta sobre lo que hemos visto hasta ahora? ¿Algo que se me haya saltado? Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Creo que hay un par de cosas que usted olvidé decir. Una está relacionada con las tarjetas, para que la gente no pierda las tarjetas. Estoy demostrando en este momento cómo se utiliza la tarjeta para hacer una pregunta, para hablar. Si ustedes pierden la tarjeta, ¿hay una penalización? ¿Cómo funciona? Gisella dice que sí.

ALAN GREENBERG: Cinco dólares cada una.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Es algo serio porque suelo encontrar tarjetas tiradas por todas partes.

ALAN GREENBERG: Tenemos un número modesto de tarjetas de repuesto porque estas cosas pasan, pero recuerden llevarse las tarjetas a la próxima reunión.

---

**YEŞİM NAZLAR:** Gracias, Alan. Cuando salgan de esta sala de reuniones, por favor entreguen la tarjeta con su nombre, entréguemela a mí o a alguno de los miembros del personal o llévensela con ustedes para no perderla.

**ALAN GREENBERG:** ¿Algo más? Tenemos una agenda muy completa. Tenemos una cantidad importante de sesiones sobre política. A veces siento que dedicamos demasiado tiempo a la administración pero en nuestra agenda habrá temas de política. Vamos a hablar sobre la revisión de At-Large y sobre ATLAS, la cumbre de At-Large que esperamos celebrar en un año y medio aproximadamente. Vamos a hablar de eso en unos minutos.

Yo creé lo siguiente. Se lo mandé por correo electrónico. He creado una hoja que resume todas nuestras sesiones, que era correcta en el momento en que se la envié. Seguramente sufrirá cambios. Quizá el personal pueda imprimir esto para repartirlo con los participantes si les parece útil. Tijani, le doy la palabra.

**TIJANI BEN JEMAA:** Gracias, Alan. No sé por qué no mencionó el tema del voto de ALAC sobre nuestra posición respecto al presupuesto para el ejercicio 2019. Ya está listo así que creo que debemos votar. No sé si hoy pero más adelante, ya que estamos aquí.



ALAN GREENBERG:

No lo mencioné porque no me acordé. Gracias. Lo vamos a agregar en la agenda. Antes de pasar a la agenda voy a hablar brevemente sobre eso. A pesar de que ya hablamos muchísimo en At-Large sobre el presupuesto, por una serie de posibles recortes no creamos una buena declaración. Tijani tuvo algunos problemas y hubo algunas demoras y terminamos con un debate intenso pero no hubo consultas porque no nos alcanzó el tiempo. Yo tuve que hacer una revisión de nuestro trabajo y lo hice sentado en aeropuertos y en aviones antes de que se me acabara la batería. No tuvimos mucho tiempo para consultas.

Lo que preparamos está basado en los comentarios y aportes que recibimos. Creo que allí no hay demasiado material ni demasiados puntos que no cuenten con el apoyo de todos pero no creamos esta declaración de la mejor manera posible, dándoles a todos la posibilidad de comentar. Les pido disculpas por esto. Parte de esto fue mi responsabilidad. Creo que, de todos modos, es representativo del tipo de problemas o temas de los que estamos hablando y vamos a debatir esto en detalle más adelante.

Si podemos ver rápidamente los puntos salientes de nuestra agenda, si tenemos tiempo, y tenemos tiempo. La primera sesión después de esta es una revisión del presupuesto y los aspectos

---

sobresalientes y de las solicitudes de presupuesto adicional. No vamos a dedicar mucho tiempo a quejarnos de los recortes. Creo que se entiende claramente todo esto. Yo soy muy optimista y creo que veremos cambios importantes en ese punto cuando tengamos el presupuesto final aprobado. Creo que debemos subrayar y hacerles saber a todos que cuando vemos recortes en el programa CROP, y de esto no se habló, me parece peor que lo recorten sin mencionarlo que recortarlo. Quizá se decidió recortarlo este año por el alto costo de las reuniones pero hacerlo desaparecer simplemente sin aclararlo creo que no es algo aceptable.

En el pasado, cuando hicimos solicitudes de presupuesto que tenían que ver con difusión externa, relacionamiento, en general nos decían que usáramos CROP. Ahora estas solicitudes adicionales de presupuesto para CROP no se pueden hacer. CROP desapareció y GSE dijo que no tienen fondos para esto. Es un problema triple. Claramente no vamos a estar muy felices con esto. Este no es el momento de hablar de ese aspecto en detalle pero creo que debemos concentrarnos, opino yo, en subrayar que buscamos presupuestos responsables. No buscamos que haya un déficit pero debemos asegurarnos de que las cosas se hagan de manera justa y pareja.

---

**TIJANI BEN JEMAA:** Gracias, Alan. No creo que sea útil quejarse aquí, entre nosotros, acerca del presupuesto preliminar. Creo que es mejor participar de las tres sesiones que organiza el departamento de finanzas esta semana. Yo, lamentablemente, no voy a poder ir a ninguna de esas tres. Iba a ir a la reunión del grupo de trabajo pero lamentablemente tenemos una reunión con la junta directiva y yo soy vicepresidente de un grupo. Les digo a todos que por favor vayan a esas reuniones y digan lo que tienen que decir. Es en esas reuniones donde pueden expresarse y lograr un impacto.

**ALAN GREENBERG:** Gracias, Tijani. Le doy la palabra a Sébastien.

**SÉBASTIEN BACHOLLET:** Muchas gracias. No tengo nada en contra de que todos vayamos a esas reuniones organizadas por el departamento de Finanzas pero realmente me gustaría que habláramos de cuál es nuestra posición sobre este tema del presupuesto y no hay una respuesta simple. Creo que debemos tener una opinión global del presupuesto. Espero que alguien pueda darnos sus opiniones e información completa para poder debatir este tema en forma completa. Quisiera saber entonces cuál es la posición de ALAC y no solamente lo que vamos a poner en los comentarios o cómo vamos a utilizar nuestras nuevas facultades, nuestro poder como miembros de la comunidad empoderada y otros temas que

---

puedan surgir en el futuro en relación con el presupuesto.  
Gracias.

JUDITH HELLERSTEIN: No estoy de acuerdo con Tijani. Creo que lo mencionamos en la reunión de planificación pero también lo mencionamos en la reunión que vamos a tener con Xavier a las 11:00. Es importante que él nos escuche, que escuche nuestra opinión. Quizá no tengamos el tiempo para comunicar claramente nuestro mensaje y entonces es importante que él entienda claramente nuestra opinión sobre estos recortes de presupuesto.

ALAN GREENBERG: Gracias. No creo que nadie dijera que no debíamos mencionarlo. Lo que dije es que no necesitamos que 17 personas digan lo mismo uno después del otro. Quiero decirles que Xavier no va a estar aquí. Habrá otras dos personas de su departamento. No veo quién está levantando la tarjeta. Creo que es Alberto.

ALBERTO SOTO: Creo que Alan dijo algo muy importante referente a CROP. Creo que debe ser la orientación que tenemos que tomar para todo el resto de los problemas que tengamos con el presupuesto. Para CROP dijo que deberían habernos avisado primero antes de un corte total de CROP. Eso es cierto porque se fundamenta en que

---

hay ALS que tenían previstas actividades para el año siguiente que ya no la tienen y ver cómo lo van a resolver. Si encontramos en cada problema que tenemos con el presupuesto ese enfoque, creo que no estaríamos protestando por un corte de presupuesto sino por el tratamiento que han hecho sobre nosotros para cortarlo de esa forma.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Alberto. No quiero que toda esta sesión se centre en un debate del presupuesto. Aquí simplemente queríamos hablar de los temas importantes de todas las sesiones. Si alguien tiene algún otro comentario al respecto.

La parte siguiente de esta sesión tiene que ver con ATLAS 3. Muchas personas hablaron mucho sobre ATLAS 3 y comunicaron bastante información errónea, equivocada. El mensaje que se comunicó ampliamente es que estamos planificando organizar una reunión con 250 personas y que iba a costar cinco millones de dólares. Si hay alguien aquí que cree que esos números son cercanos, aunque sea, a los números finales, están en la reunión equivocada. Después vamos a hablar en esta sesión de cuáles serán los números reales y qué debemos hacer para llegar a nuestro objetivo. Simplemente para los registros, esos números están muy errados pero vamos a hablar de eso en la sesión de

---

ATLAS 3. En realidad, debemos comunicar un solo mensaje y una sola pauta para no confundir a las personas.

Independientemente de los detalles, el presupuesto todavía no se ha definido. Algunas personas dijeron que quizá pueda estar en peligro. Puede estar en peligro hasta que se apruebe el presupuesto final o definitivo pero tenemos aquí un tema de plazos que tenemos que tener en cuenta. Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias. Cuando usted dice: “Estaban equivocados con respecto a los números”, ¿estábamos equivocados en más o en menos?

ALAN GREENBERG: Estamos pensando en 500 personas y 10 millones de presupuesto. Fue un chiste. Los dos números mencionados por los medios de comunicación son muy altos, demasiado altos. Alberto. Una vez más, no estamos hablando del tema. Simplemente estamos diciendo que vamos a tener una sesión sobre este tema.

ALBERTO SOTO: Era la misma pregunta. Gracias.

---

**ALAN GREENBERG:** Creo que esa va a ser una sesión interesante. Va a tener lugar muy pronto. La sesión siguiente se centra en la iniciativa de transparencia de la información. Es un término bastante complejo que significa que el objetivo es asegurarnos de que podamos encontrar las cosas. Hoy por hoy es un proyecto bastante complejo y costoso y nos vamos a concentrar en este momento, según tengo entendido y esto habrá que aclararlo en el sitio web de la ICANN. Esto significa que no será en el sitio web de ALAC ni en la wiki de ALAC. Yo estoy personalmente buscando opiniones sobre este tema para ver qué va a pasar con este proyecto y si realmente va a resolver nuestros problemas o no. Judith.

**JUDITH HELLERSTEIN:** Si ustedes quieren saberlo, el grupo de trabajo de tecnología va a hablar sobre este tema ya que este ha sido uno de los problemas que tenemos desde hace tiempo. Vengan al grupo de trabajo de tecnología a las 9:00 el jueves.

**ALAN GREENBERG:** Gracias. La sesión siguiente es con el GSE. Uno de los focos de esto no será diferente del trabajo de presupuesto. Muchos de nuestros debates de GSE tienen que ver con cómo podemos trabajar en forma conjunta en estas actividades de aumento de participación. De hecho, hasta ahora no vimos un cambio en el

---

presupuesto. Yo soy optimista y creo que lo veremos. Ahora, si no hay un cambio en el presupuesto, ¿cómo sugieren ellos que vamos a seguir con nuestras actividades de difusión y relacionamiento y cómo podemos trabajar juntos para hacerlo mejor?

No vamos a tener muchas presentaciones en esa sesión. En esta sesión con el grupo de Global Stakeholders Engagement nuestra oportunidad es trabajar con el grupo más amplio dentro de la ICANN cuya función es interactuar con la comunidad. Estamos hablando del GSE. Creo que estas son personas con las que podemos ser muy honestos y abiertos. Ellos dicen en el plan operativo que van a tratar de interactuar con las empresas. No vi muchas palabras que apuntaran a interactuar con los grupos de los cuales hablamos nosotros. Creo que este puede ser un intercambio de ideas muy interesante. ¿Hay algún comentario?

La siguiente sesión que quisiera subrayar es la sesión centrada en gTLD. Los nuevos gTLD han sido un tema importante para At-Large durante bastante tiempo. La participación en el PDP por parte de la gente de At-Large no es muy importante. Se han celebrado sesiones, una en la reunión anterior y una en esta reunión sobre temas específicos. Van a participar los líderes de las áreas de trabajo en esas reuniones para que nos informen sobre lo que se está haciendo y allí tendremos la oportunidad de hacer preguntas o aportar a ese proceso o quizá simplemente



---

podamos invitar y alentar a algunas personas para que empiecen a participar.

Cuando trabaja un subgrupo sobre un tema en especial, lo informan en forma anticipada. Ustedes pueden participar de una reunión y no tienen que participar en todas pero si hay un tema que les interesa, si no están allí se tomarán decisiones sin ustedes. Después nos vamos a enojar mucho porque las cosas no se están haciendo como nosotros queríamos que se hicieran pero no lo dijimos. En esta reunión se va a estar hablando de los nombres geográficos y allí estamos participando en forma importante.

TLD de la comunidad. Se habló mucho de los TLD de la comunidad y que las cosas se hicieron muy mal la última vez en esta área. Si quieren que se hagan bien esta vez, quizá deberíamos participar en esos grupos, en esos foros. Cuando digo nosotros, me refiero a alguien más que Cheryl y yo. Cheryl ahora es copresidenta y no puede hablar tanto tiempo. Cheryl tiene mucho más trabajo y está mucho más silenciosa ahora.

Apoyo para los nuevos solicitantes. Hay muy pocas personas en At-Large a las que les importa este tema. No sé exactamente qué está pasando allí y este es un tema que está un poco a la deriva porque ha recibido muy pocos aportes y comentarios de nuestro grupo. Recuerden, la última vez el dinero vino asignado por la

---

junta directiva de la ICANN. Esta vez no va a venir desde allí. Si nadie lo pide, no se va a hacer.

Finalmente, tenemos el tema de los precios. El tema de los precios es interesante. No hablamos de los precios de los dominios sino del precio del TLD. Cuánto cobramos por el proceso. La política inicial de la primera ronda era que deberían recuperarse los costos y nada más. Recuperarse los costos del procesamiento de las solicitudes. Yo creo que ese es un abordaje equivocado para el futuro. Una vez más, la mayoría de las personas que están trabajando en esos grupos son los que van a presentar solicitudes y les interesa que el precio sea bajo, se mantenga bajo. Algunos por lo menos. No todos. Algunas personas dijeron: “Yo pagué 185.000 dólares por mi primer dominio y todos deberían pagar lo mismo, incluso yo si vuelvo a pedir otro”. Hay otras personas que dan un mensaje completamente diferente.

Es un tema importante en un momento en que ICANN dice: “Nos falta presupuesto”. ¿Realmente debemos decir que no queremos que se cobre esto? Son preguntas interesantes pero la mayoría de estas preguntas no se están presentando. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Alan. Yo estoy a cargo de la GSE. Soy uno de los copresidentes del grupo de PDP sobre procedimientos

---

posteriores a la introducción de nuevos gTLD. Lo que les digo que hagan, preparándose para la sesión de esta tarde, como dijo Alan, esos son temas que deben ser importantes para ustedes y sus comunidades. Ya trabajé con los líderes de las áreas de trabajo para que vengan preparados para esto. Habrá una serie de presentaciones pero solamente como referencia general. Lo que queremos que hagan, creo que tenemos 20 minutos de esto para cada tema.

**ALAN GREENBERG:** Hay cuatro temas en 90 minutos. 20 minutos por tema, presentación y debate.

**CHERYL LANGDON-ORR:** Si se pueden preparar para preguntas, debates para que este sea un proceso iterativo, piensen que esta es una oportunidad de trabajar en un taller en mesa redonda. Les puedo garantizar que sus voces van a ayudarnos a llegar a un acuerdo entre todos y esto se va a tener en cuenta. Esta es una oportunidad de hacer comentarios y aportes.

También quiero recordarles dónde estamos en el proceso de procedimientos posteriores a la introducción de nuevos gTLD en el PDP. Estamos por llegar a redactar un informe inicial. Es decir, no estamos en consenso con todas las recomendaciones todavía

---

pero estamos avanzando para preparar una serie de recomendaciones que se van a incluir en el informe inicial y sobre las cuales vamos a pedir comentarios públicos. En la reunión de esta tarde ustedes van a poder tener una influencia preliminar y van a poder hablar sobre algunos de los temas por lo menos, algunos de los temas que mencionó Alan como que son importantes para nuestras comunidades. Realmente quisiera ver una lista de personas que pidieron la palabra. Una lista muy larga. Esta es una oportunidad muy importante en un momento especial cuando se está por empezar a redactar el documento. Gracias, Alan.

ALAN GREENBERG:

La siguiente sesión es la referida a GDPR, RDS y WHOIS. Si ustedes no conocen estos acrónimos, son absolutamente nuevitos en la ICANN o no hicieron los deberes. Están de alguna manera interconectados pero son cosas bastante distintas. La ICANN está reaccionando a la amenaza de lo que podrían ser grandes multas aplicadas en Europa. Es el momento de abrir los ojos pero no lo hemos hecho. Si bien hemos hecho grandes avances en poco tiempo, a lo mejor a algunos no les gusta la dirección que se está tomando. Hablaremos un poquito sobre esto. Vamos a hablar también sobre el PDP sobre el RDS que debiera estar tratando estas cuestiones, aun cuando ya está

---

terminando. Ya lleva dos años y no ha hecho un avance demasiado importante.

La implementación del GDPR puede o no facilitar el éxito del PDP. Son muy diversas las opiniones. Por último, en paralelo hay una revisión específica del RDS, que es un tema que a mí me interesa particularmente, soy el presidente del grupo y después les voy a contar un poquito sobre lo que está pasando. No es mucho lo que puede hacer ALAC, más allá de cuando llegue el momento de hacer comentarios. Por supuesto, vamos a recibir los aportes de ustedes para ese momento. Quería, no obstante, que supieran qué está pasando.

También nos vamos a reunir con el comité de efectividad organizacional. De hecho, con un subgrupo de este comité. Sin duda con el presidente, León, el lunes a la hora del almuerzo. Es una reunión de almuerzo. Tenemos muy poco tiempo. No obstante, una hora en total que incluye conseguir la comida y comer. En este momento no está claro si es un bufé o qué tipo de almuerzo pero la idea es que nos organicemos rápidamente. Esta revisión de ATLAS, además ustedes saben que ya hace tres años que se está desarrollando, desde que comenzó el proceso. Parece más pero empezamos a hablar antes. Mi punto de referencia es la lista de correo que se configuró en marzo de 2015. Nos gustaría cerrarla algún día. Todos saben que hemos

---

tenido problemas significativos con el equipo de revisión y con los reportes.

El comité de efectividad organizacional afortunadamente estaba igualmente en desacuerdo con el reporte o no estaba complacido totalmente. La propuesta que hicieron es que analicemos nosotros las cuestiones planteadas y qué pensábamos hacer al respecto. Eso tampoco funcionó muy bien, de la manera en que se hizo.

Ahora nosotros estamos proponiendo crear nosotros un plan para tratar estas cuestiones planteadas o racionalizar, justificar por qué no las vamos a tratar. Habrán encontrado anoche en el buzón de correo, o esta mañana, un borrador semifinial del documento. Dejemos la fotografía, por favor. Seguimos con la sesión.

Yo creo, y creo que León está de acuerdo, que el documento que tenemos ahora es un buen punto de partida. Necesita pulirse, necesitan corregirse algunos términos o texto pero creo que es un buen punto de partida. Espero que el comité de efectividad organizacional de la junta esté de acuerdo y que lo analice rápidamente, quizá introduciendo algunas modificaciones, quizá no, y lo presente a la junta. Si eso ocurre, estaremos en posición de implementar efectivamente lo que estamos prometiendo hacer. Eso será mucho trabajo pero por lo menos será trabajo

---

sobre algo productivo y no solo en la redacción de informes, que es algo que, en lo personal, a mí me ha cansado mucho.

Como decía, entonces, esta va a ser una sesión muy corta pero saldremos de ella con [Khaled] diciéndonos que sí, que este es un buen camino y que lo vamos a presentar. Ahí estaremos mucho más adelantados que hasta ahora. Hay una lista de oradores. ¿Quién quiere hablar? Olivier.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Alan. Usted mencionó el largo periodo que ha llevado esta revisión de At-Large. En la cena de anoche de los líderes, junto con la junta, el primer punto que el CEO dijo al sentarse a la mesa fue una pregunta relacionada con estas revisiones organizacionales, citando el hecho de que la de ALAC parece que es eterna y que probablemente para cuando terminamos con esta revisión tengamos que empezar una nueva. Quizá debemos buscar tiempo para comentar la proximidad de las nuevas revisiones. No sé cuántas tenemos este año. ¿Son siete?

**ALAN GREENBERG:** En primer lugar, el MSSI y Göran cuando hablan pueden inflar las revisiones o confundir las revisiones organizacionales y las específicas, que son dos cosas muy diferentes. Esto confunde la situación si las tratamos como iguales. Ese es el primer punto.

---

Yo vengo diciendo desde hace años que creo que necesitamos una revisión de nuestras revisiones organizacionales. La ICANN ha destinado muchísimo tiempo y tiempo de personal y aun más tiempo de los voluntarios a estas revisiones organizacionales. Pienso que el retorno sobre la inversión ha sido lamentable. Aun cuando se termine con cosas concretas que implementar, si preguntamos cuál ha sido el beneficio sustancial de implementar lo que se prometió implementar, no está claro. Por eso creo que todo este proceso debe ser debatido. ¿Quién más quiere hablar? Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Alan.

ALAN GREENBERG: ¿Podemos parar ese eco?

CHERYL LANGDON-ORR: Retomo. Me complace que se mencione esto porque aparentemente esto representaría un ahorro de los presupuestos cruzados. El no tener que seguir pagando examinadores, consultores externos independientes para una ronda tres de las revisiones organizacionales, sugeriría que esto sería un ahorro que deberíamos incorporar a nuestro debate



---

sobre el presupuesto del próximo año fiscal y los posteriores.  
Gracias.

ALAN GREENBERG: John.

JOHN LAPRISE: Haciéndome eco de lo que decía Olivier, lo que se dijo en la cena anoche, el volumen y el ritmo de las revisiones organizacionales es un tema constante de la organización ICANN. Fue un tema constante de preocupación para ellos también.

ALAN GREENBERG: No solo para ellos es un tema el número de revisiones sino la complejidad del trabajo involucrado en las revisiones. Sobre esto voy a hablar cuando hable yo de la revisión del RDS, cuál es mi percepción. Nos hemos centrado muchísimo en la administración y no hemos sido necesariamente productivos. La efectividad no es una palabra de la jerga ICANN de estos últimos tiempos. Va a ser una discusión interesante.

Tenemos la sesión entonces con la junta de la ICANN, que vamos a estar discutiendo en unos minutos. Veremos las preguntas de una parte y de la otra. Discutiremos posibles respuestas. Luego la sesión sobre el traspaso de la llave. Esa es una sesión muy

---

crítica. No se ha tratado demasiado, como centro de atención en At-Large. Yo, en lo personal, encuentro problemática la manera en que se redactó la declaración. El traspaso, como espero que sepan, pero si no saben de qué se trata, sin duda deben asistir a esta sesión. Con la introducción de una nueva llave del DNSSEC, para cualquier resolutor del DNS que busque DNS o DNSSEC con uso de seguridad, si no tiene instalados los nuevos anclajes de confianza, la Internet va a dejar de funcionar ese día.

Hemos definido que un número significativo de resolutores no tienen el nuevo anclaje de confianza. De hecho, es cada vez peor porque de los que hemos podido comprobar, los porcentajes sin anclaje siguen subiendo. Esto se traduce en que a medida que más personas instalen el nuevo software y los nuevos checks, las nuevas comprobaciones, las van a hacer mal y no hay manera de hacer un check si los resolutores del DNSSEC no lo hacen bien. No hay manera de que el usuario pueda verificar si el resolutor que uno está usando lo está haciendo bien.

Suponemos que la mayoría de las grandes ISP lo van a hacer bien, quizá. Hay un número casi infinito de resolutores que probablemente estén instalados para organizaciones más pequeñas por algún contratista que hizo su trabajo y se fue, y desapareció. Esos no van a funcionar. La pregunta es: ¿Hacemos el traspaso o no lo hacemos?

---

Si lo hacemos, no va a funcionar. En algún porcentaje no va a funcionar hasta que se arregle y no hay manera de hacer el traspaso hacia atrás, de invertir el traspaso porque es así como se hace el cambio. La pregunta es: ¿Asesoramos a la ICANN que haga el cambio? Somos el único grupo de la ICANN que supuestamente se ocupa de los usuarios. Va a ser un tema muy interesante sobre el cual tenemos que reflexionar. No es algo sobre lo cual no tenemos idea. Tenemos una lista de personas. Alberto.

ALBERTO SOTO:

Algo estábamos haciendo en LACRALO, Alan. Yo presenté un proyecto y hablé inclusive con nuestro RIR para que nuestras ALS fueran un conducto para llegar en más de 20 países de Latinoamérica y Caribe, difundiendo el tema de IPv6 y el cambio de clave. Eso fue hace más de un año. Me dijeron que sí. Después no tuve ninguna información más. Voy a insistir ahora en esta reunión que está la persona de nuestro RIR con la cual hablamos. Realmente creo que es una forma de difundir. Somos muchos. Y llegar a los ISP, a las cámaras, porque tenemos llegada. Realmente tenemos llegada a las cámaras de ISP, a los ISP individualmente, a las universidades, a cualquier que tenga un data center que requiera IPv6 y el cambio de clave.

---

ALAN GREENBERG: Gracias. Nuevamente, esta no es la sesión para discutir. Recuerden, esta no es la sesión para discutir el tema. Estamos quedándonos sin tiempo por eso. Tenemos a Ricardo y luego a Humberto.

RICARDO HOLMQUIST: Voy a hablar en español. [inaudible] lo que dijo Alan. Mi preocupación mayor es con los ccNSO, sobre todo los de países medianos y pequeños. En mi país no tienen implementado DNSSEC y yo dudo enormemente que estén preparados a este movimiento del KSK y eso dejaría a todo el .VE fuera, a mí entender. Entiendo que eso ocurriría con más de un país.

ALAN GREENBERG: Para ser claro, si no está habilitado para DNSSEC, el país está seguro. No va a haber problema. Una de las preocupaciones es que la gente va a oír lo que está pasando, se va a preocupar y va a apagar el DNSSEC y seguramente no lo volverán a activar nunca más. Esa es una preocupación que probablemente de hecho sería lo más prudente. Tenemos a Humberto, Tijani, que levantó la tarjeta a último momento pero le voy a dar unos minutitos. Nos estamos quedando sin tiempo.

---

**HUMBERTO CARRASCO:** Muy, muy cortito. Antes que todo, Chile está un poco atrasado en el tema del IPv6. Eso ya lo hemos tratado. Respecto a lo que dijo Alberto, LACRALO sí ha hecho dos eventos en conjunto con nuestro RIR, que es LACNIC. Uno en Perú y otro en Chile, respecto del tema del IPv6, que fueron el año pasado. Muchas gracias.

**ALAN GREENBERG:** Estamos hablando de DNSSEC, por favor, no de IPv6. Tijani.

**TIJANI BEN JEMAA:** Gracias. No quiero que ALAC transmita este mensaje de que no vaya a hacerse el traspaso, no vaya a hacerse el cambio. Debe hacerse. No creo que haya nadie en esta sala que diga que tal cambio no deba hacerse. La pregunta es si estamos o no listos. Esa es otra cuestión. Como usted dijo, está este tema ahora de los resolutores. Creo que debemos resaltar la importancia que tiene estar preparados y hacer esta preparación de manera apropiada. De todas maneras, el grupo de creación de capacidades ya organizó una sesión, un webinar sobre el cambio de la llave antes de la fecha de traspaso que se suponía que se iba a hacer. Ahora hemos organizado otros dos webinars para esta nueva fecha, que están próximos a la fecha de traspaso.

---

**ALAN GREENBERG:** Les aconsejo a todos que asistan a esta sesión y escuchen a David antes de tomar una decisión porque el tema de hacer o no el cambio aún no está decidido, no está claro. Tenemos una sesión luego con el GAC. Yrjö ¿está usted preparado para leer los temas, para tener una idea? No sé si vamos a llegar a todos.

**YRJÖ LÄNSIPURO:** Sí. La agenda es la siguiente. Primero los nombres geográficos y los procedimientos posteriores para los nuevos gTLD. Modelos provisionales de cumplimiento con el GDPR. Cooperación y creación de capacidades en regiones menos favorecidas. Cuatro, seguimiento de la declaración del GAC y At-Large sobre la participación significativa e inclusiva en la ICANN. Cinco, otros asuntos.

**ALAN GREENBERG:** Gracias. La última sesión a la que quería referirme... Perdón, dos más. Tenemos una sesión de una hora y media de brainstorming acerca de cómo proponer hacer un seguimiento del desempeño y las actividades con las ALS y los miembros individuales, los miembros afiliados. No necesariamente las personas afiliadas como miembros individuales sino personas identificadas dentro de las ALS porque a la hora de organizar el ATLAS, eso va a ser un tema. Quiénes son los que trabajan o los que van a trabajar en el futuro. Va a ser una parte clave de la implementación de la

---

revisión de At-Large y esta será la primera oportunidad para la gente para plantear ideas. No necesariamente para destruir las ideas de los demás sino para hacer un brainstorming. Ver cuáles son los temas que queremos identificar, qué cosas vamos a poder trabajar. Va a ser una sesión de un formato bastante libre y espero que al comenzar la implementación de los resultados de la revisión de At-Large y ATLAS, este sea el momento. No es la idea salir con un plan sino por lo menos plantear algunas ideas.

Una de nuestras últimas sesiones es con Göran Marby. Yo sugeriría que no hablemos con él del tema de presupuesto porque su respuesta va a ser: “Muy bien. ¿Qué quieren que yo les corte de su presupuesto?”, nos va a decir. No quiero entrar en esa discusión. Hemos hecho una declaración en nuestro comentario sobre el plan de presupuesto de que queremos equidad, que no es solo cuestión de qué cortar de nuestro presupuesto. Hay muchas otras cosas de las cuales hablar con él. Seguramente él tendrá muchas cosas para decirnos a nosotros y aun cuando nosotros no hemos planteado muchas preguntas, seguramente surgirán.

Creo que nos olvidamos un tema administrativo. Lo que vamos a empezar a hacer cuando empecemos con las sesiones formales es parar el contador por tres minutos para la primera intervención de cada persona, dos minutos para la intervenciones posteriores y después lo vamos a bajar

---

arbitrariamente si empezamos a ver que se está armando una lista de oradores y que no vamos a tener tiempo de darle la palabra a todos. Vamos a tratar de hacerlo. No vamos a utilizar una alarma a menos que sea realmente necesario. Es importante que nadie hable demasiado tiempo, más del tiempo asignado. Vamos a utilizar eso con los invitados, cuando estén respondiendo a las preguntas. Obviamente, no cuando hagan su presentación. Depende del invitado y del tema y en qué medida sea interesante.

La última parte de nuestra sesión ahora: ítems de acción a concretar. [inaudible]. No sé qué quiere decir esto. No hace falta que hablemos de esto en el grupo. Cuando haya acciones a concretar deben ser registradas y debe tomarse nota de esto para que recordemos qué quieren decir más adelante. Ya hablamos de eso y lo vamos a hacer correctamente esta vez. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Simplemente quiero mencionar antes de que hablemos del presupuesto del ejercicio fiscal 19 y las solicitudes adicionales de presupuesto, creo que usted no mencionó que no vamos a centrarnos solamente en CROP y en los viajes sino también en otras cosas. Usted dijo esta mañana esto en el desayuno de ALAC y creo que será útil repetirlo ahora. Tenemos



---

varios puntos que debemos debatir si mencionamos CROP y después hablemos de todas las otras cosas que tienen que ver con el presupuesto. Te doy la palabra.

ALAN GREENBERG:

Creo que lo mencioné pero independientemente vale la pena recordarlo. Como se señaló, no solamente es el recorte, es cómo se llevó a cabo este recorte. Esto es más importante todavía. ¿Hay alguna pregunta más para la junta directiva? ¿Podríamos agrandar lo que está en pantalla para que se pueda leer? Se ve un poco mejor.

La primera pregunta, y no estoy seguro del orden en que las presentaremos en la reunión con la junta directiva, tenemos dos preguntas para la junta. La primera es... Una vez que deje de moverse lo voy a leer. En el blog donde se habla de la reunión del workshop de Los Ángeles, Cherine dijo que la junta habló sobre los desafíos que enfrentamos para decidir si algo realmente es en pos del interés público. ¿La junta directiva podría darle a ALAC por favor información más detallada sobre el tema y hablar sobre los resultados en los hallazgos?

Esta pregunta fue presentada por Hadia. Hadia está aquí. Parece que desapareció. Cuando Hadia vuelva vamos a decirle que ella va a plantear esta pregunta a la junta. Esperamos que regrese y después volvemos a este punto.

---

La siguiente pregunta es: Los presupuestos van a ser un tema de mucho debate de aquí en más en la ICANN. Los miembros de la junta directiva... Esta es mi pregunta, de hecho. Los miembros de la junta, no la junta directiva sino los miembros de la junta, porque la junta no se ha expresado sobre esto todavía. ¿Los miembros de la junta pensaron en alguna forma de aumentar los ingresos? ¿Tienen alguna idea de cómo las reducciones de presupuesto pueden poner en peligro el modelo de múltiples partes interesadas?

¿Por qué menciono esto? Por dos motivos. En primer lugar, nuestros ingresos en este momento dependen casi totalmente de las ventas de gTLD en dominios de segundo nivel. La gente de la industria con la que estuve hablando siente que la estimación más baja de ICANN es algo que querrían obtener a todo coste. No han visto ese tipo de ventas que nosotros previmos. Pensamos entonces que los ingresos pueden bajar aun más. Si tenemos éxito, por ejemplo, en combatir el uso de nombres de dominio para spam, para phishing, ganamos mucho dinero con eso hoy en día. La pregunta es si estamos buscando otras alternativas de generar ingresos. Ese es un tema importante y cuando empezamos a hacer recortes hay que hacer los rectores más fáciles primero. A grupos como el nuestro, pero no somos los únicos en esta situación, les va a costar mucho presentar su caso dentro del modelo de múltiples partes interesadas. Va a ser un

---

modelo todavía más desigual que el que tuvimos en el pasado. Es decir, creo que este puede ser un tema interesante. Espero que recibamos respuestas concretas de la junta y aquí tenemos una lista de oradores. Humberto.

**HUMBERTO CARRASCO:** La verdad es que muy breve. Mientras venía viajando a Puerto Rico pensaba que yo no sé en ICANN, particularmente en el Board, se maneja una regla de que en tiempos de bonanza, parte de los ingresos vaya destinado al ahorro. Nosotros en Chile lo denominamos la regla del superávit estructural, que hay un porcentaje de los ingresos porque somos un país exportador que sabemos que en tiempos de bonanza hay un porcentaje de un 1%, 2%, 3% o 4% de los ingresos que se ahorra para que en los tiempos de crisis usemos esos ingresos que se ahorraron en los tiempos de bonanza y no tengamos que reducir los gastos y no tengamos que pasar lo que estamos pasando en ICANN. No sé si existe una regla similar que maneja el Board. Esa podría ser una pregunta que no sé si sería posible incorporarla ahora.

**ALAN GREENBERG:** Gracias. Nos quedan dos minutos en la agenda y todavía no hablamos de las preguntas que debemos responder. Si por favor pueden hacer intervenciones muy breves. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Mi primera pregunta tiene que ver con lo que dijo Humberto. Se está hablando en este momento de esto. ¿Cómo ponemos dinero en el fondo de reserva? El fondo de reserva está aquí por este motivo. Tiene que ver con la pregunta que se hizo recién, para ser utilizado hoy. En la transición gastamos ese dinero. ¿Cómo reponemos este fondo? Sabemos que nuestro presupuesto se está achicando. La pregunta que hago aquí sería... Quiero decir lo siguiente. Tenemos que tener mucho cuidado. ¿Podemos responder esta pregunta de cómo reponer el fondo? Hay que preguntarles a otras personas qué opinan. Sin expresar nuestra opinión no es muy útil. Habría que ver qué opinamos nosotros aquí. Tenemos que escuchar a los miembros de la junta a ver qué ideas tienen que puedan ser útiles, que nos puedan ayudar o que quizá sean contrarias a lo que nosotros opinamos respecto de esta situación. Quiero insistir en esto. Debemos hablar nosotros del tema del presupuesto y no solamente en los que nos afecta directamente, los gastos que se recortarán y que nos afectan directamente. Tenemos que hablar del presupuesto global. Tenemos que tomar una posición respecto al presupuesto y esto es lo que tenemos que hacer en la próxima sesión, cuando hablemos del presupuesto. Gracias.

---

ALAN GREENBERG:

Gracias. Ya mencionamos muchas veces cuáles son los temas de los que tenemos que hablar. El tema que usted mencionó todavía no está incluido en la agenda. Podemos tratar de asignarle tiempo. Todavía no lo tenemos en la agenda. Hadia, regresaste. La primera pregunta que tenemos en la lista es una pregunta que usted sugirió. Para explicarles un poco a todos los que están aquí y que quizá no conozcan toda la historia, la junta directiva es el único grupo dentro de la ICANN que tiene la función de lograr un equilibrio entre todos los intereses que compiten entre sí y que tiene que tener en cuenta el interés público global. Su mundo se complicó mucho con los nuevos estatutos redactados como resultado del ejercicio de responsabilidad porque los estatutos hoy en día dicen explícitamente que si la junta va a decidir cuál es el interés público global en un área determinada, debe utilizar un proceso impulsado por la comunidad, un proceso ascendente.

Esto se traduce así. La junta directiva ya no tiene autorización para definir por sí misma qué es lo que se hace en pos del interés público. Sin embargo, tiene que tomar decisiones en pos de este interés. Ese es el problema que enfrentan hoy por hoy. Es una muy buena pregunta. Creo que están empezando a debatirla. Recién están empezando así que no sé si están dispuestos a responder esta pregunta. Sugiero que cuando esté presente la pregunta, cuando la plantee, donde dice: “¿Podría la junta

directiva darnos...?” quizá sea conveniente que usted diga: “¿Podrían los miembros de la junta directiva decirnos...?” porque la junta directiva todavía no tiene una posición sobre esto. Los miembros individuales quizá sí la tengan.

Ya nos pasamos de nuestro tiempo asignado. Vamos a hacer una pausa en unos minutos. La junta directiva nos planteó dos preguntas a nosotros. La primera es cuáles son nuestros objetivos principales en 2018. A la junta le interesa conocer esta respuesta para asegurarse de que sus prioridades estén alineadas con las de la comunidad. La segunda pregunta es cuáles son los objetivos de largo plazo, los más importantes. A la gente le interesa esto porque el debate de los objetivos de largo plazo y la planificación estratégica va a empezar muy pronto porque hay que desarrollar un nuevo plan estratégico quinquenal. Quisiera escuchar sugerencias o las respuestas que le podemos dar a la junta y también algún voluntario para que presente la primera parte de estas respuestas. ¿A alguien le interesa cubrir estas dos respuestas que tenemos que dar a la junta? Sébastien, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Tengo una pregunta. ¿Esto está dirigido a ALAC o a los miembros de ALAC? Así como usted hizo una distinción entre la junta

---

directiva y los miembros de la junta directiva, ¿la junta busca una respuesta única o una respuesta individual de nosotros?

ALAN GREENBERG:

Creo que preferirían una respuesta unificada. Si hubiéramos hablado más tiempo de las respuestas y no tanto de las preguntas, ya tendríamos una respuesta unificada. A menos que hagamos algo mágico entre ahora y el momento de la reunión con la junta directiva, solo estaremos compartiendo opiniones. Deberemos ser muy breves y habrá una gran diversidad de opiniones. Nosotros deberemos decidir de aquí en más cómo lo vamos a hacer. Lamentablemente en el momento en que nos reunamos con la junta directiva no tendremos una posición unificada, a menos que a alguien se le ocurra cómo avanzar en esto. Le doy la palabra a Olivier y después a Ricardo.

RICARDO HOLMQUIST:

[inaudible] pregunta, empezar a planear para los próximos cinco años y que debería hacerse de abajo hacia arriba. Creo que una de las cosas que sí tiene que venir de ICANN es un forecast real de cuál es la espera que se da a sus ingresos porque si no tenemos cuáles son los ingresos que va a tener ICANN en los próximos cinco años, difícilmente nadie pueda planear. En los pasados cinco años planeamos para una bonanza porque los ingresos de ICANN venían subiendo y venían subiendo

---

importantemente y [inaudible] con la reserva. Solamente rellenar la reserva está yendo más del doble, a pesar de que prácticamente la reserva se utilizó muy poco para el paso de IANA. Si no empezamos a planear para las vacas flacas, como dicen en mi país, va a ser difícil poder planear el resto.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Creo que de eso se trata. Esta planificación nos pide a nosotros que estamos abajo en la pirámide que expresemos nuestra opinión. El presidente de la junta directiva tiene una posición un poco diferente de lo que se tuvo en el pasado. Ha definido que cuando vayamos elaborando el plan estratégico y el plan operacional a cinco años, ya vayamos estableciendo los costos y que no adoptemos un plan para el cual no tengamos los fondos. Esta es una opinión diferente, que nunca tuvimos en cuenta antes. Hadia.

HADIA ELMINIAWI:

Yo diría que nuestra respuesta a nuestra pregunta debería incluir que planifiquemos para que más participantes de las RALO se relacionen con nosotros, participen en el proceso de desarrollo de políticas para los recursos únicos de Internet. Si promovemos esto y decimos: “Esto es una prioridad para nosotros”, para esto hace falta un presupuesto. Yo no hablaría del presupuesto aquí. Me concentraría en los objetivos y metas que queremos lograr.



---

**ALAN GREENBERG:** Gracias. Yo diría que uno de nuestros objetivos principales en el 2018 es pasar a la implementación de revisión de At-Large y empezar con la revisión y con la implementación y una parte importante de esto es lo que usted dijo. Creo que ahora tenemos un voluntario para que responda a esta pregunta en primer lugar. Hay que buscar a alguien que después quiera estar en contra de ti.

**HADIA ELMINIAMI:** Voy a escribir algo y lo voy a compartir con ustedes.

**ALAN GREENBERG:** Vamos a hablar antes de que se celebre esa reunión. Sébastien.

**SÉBASTIEN BACHOLLET:** Voy a hablar en inglés. Yo quisiera que el objetivo de largo plazo para nuestra organización sea el de tener una revisión sistémica de toda la organización de la ICANN porque estamos empezando a ver discrepancias, problemas, competencia y no estamos aquí para eso. Estamos aquí para ser la voz de una de las partes interesadas, los usuarios y la organización no cambió desde 2003. Después de la transición debemos hacer esta revisión y no

---

hace falta hacerla en cinco meses o un año. Ese sería un objetivo a largo plazo. Gracias.

ALAN GREENBERG: Gracias. Aquí contestó la segunda pregunta. En siete minutos volvemos a empezar. La pausa para el café está arriba y la persona que va a empezar la próxima sesión ya está aquí, Alberto. ¿Quiere decir algo que no lleve más de 30 segundos? Se bajó de la cola de oradores, bueno.

ALBERTO SOTO: Rápidamente. Si la junta desea recortar el presupuesto, me imagino que hay causales para ello. No es un ahorro de administración. Me gustaría saber si por ejemplo dentro de las causales de no recaudación está el uso de redes sociales para la venta en lugar de tener un dominio una empresa para vender y si no hacerlo no le cuesta nada, cero pesos.

ALAN GREENBERG: Creo que no tenemos tiempo para plantear otra pregunta más a la junta directiva. Creo que la lista ya está completa. Ya se la presentamos a la junta. Sébastien, ¿querrá ser el primero en responder la segunda pregunta? No tuvimos suficiente tiempo para debatir este tema. Yo voy a estar por aquí. Hablemos todavía. Si alguien más quiere responder alguna de las dos

---

preguntas sería muy bueno. Hablemos de esto fuera de la sesión. Se levanta la sesión durante cinco minutos. No es mucho. Tratemos de empezar la próxima sesión a horario. Gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**